

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 217770				Lieferschein		
							Vorgangsnummer 334658 (4) Versanddatum 09.10.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180205h17 50086h8561			(6) Fracht		(7) Anlieferung (ist)		(8) Rechnung-Nr		
			frei ☐ unfrei ☐ €		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eigut ☐ eigenen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		(9) vom		
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.		
412	550004183002		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2091406		
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto	Gesamtgewicht kg (24) (24) netto		
Lkw				16032SK		1.664,696	1.518,7		
Versandanschrift							(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen 2516107380 "C" Charge: K-287274 1		1.422	Stück				
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2 2	Stück Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -							
	approved by Mr. Tefke	INDEX C on 27.9.2018							
	2 x 711 Stück								
		K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1422 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 11/10/18 Firma: [Signature]							
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009148 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 09.10.2018																																											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 334655 - 334659																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 14739,00 14739,00		12 Umfang in m³																															
Bez. s. Nr. 9		Gefährzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																											
14 Rückerstattung																																											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen																																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 09.10.2018								24 Gut empfangen Datum																																			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Unterschrift und Stempel des Empfängers																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 10 OT 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
27 Kfz PD0004 PD836YH Anhänger		Amthches Kennzeichen Nutzlast in kg		Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral																																			